

СТ-1341

ПОГРУЖНОЙ БЛЕНДЕР
БАТЫРЫЛҒАН БЛЕНДЕР
ЗАГЛИБНИЙ БЛЕНДЕР
МАЛЫНУУЧУ МАЙДАЛАГЫЧ
ЗЕЛӨРХ ԲԼԵՆԴԵՐ

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
НҰСҚАУЛЫ ПАЙДАЛАНУШЫ
КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА
КОЛДОНУУЧУН ЖЕТЕКЧИЛИГИ
ОФСИЯЛГЫЛЫҚ ЗЕЛӨШИЧ





РУССКИЙ

Уважаемый потребитель!

Благодарим Вас за выбор продукции ТМ СЕНТЕК.

Мы гарантируем безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если Вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

Погружной блендер является бытовым прибором и не предназначен для использования в промышленных целях!

1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Во избежание возникновения ситуаций, опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед вводом прибора в эксплуатацию.
- Сохраните настоящую инструкцию, кассовый чек и упаковку прибора. При утере руководство по эксплуатации не возобновляется, а

такой прибор снимается с гарантии. Используйте прибор только по его прямому назначению.

- Не располагайте прибор вблизи источников тепла, не подвергайте его воздействию прямых солнечных лучей и влаги (запрещается погружать в воду и иные жидкости). Запрещается касаться прибора мокрыми руками. В случае попадания влаги или течи из прибора немедленно отключите его от сети.
- Не устанавливайте прибор на мягкие, неровные, неустойчивые поверхности. Не накрывайте прибор.
- После использования и перед чисткой отключайте прибор от розетки электропитания. При отключении прибора необходимо брать и тянуть за вилку, а не за шнур питания.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под контролем для недопущения игры с прибором.
- Регулярно проверяйте прибор и его сетевой шнур на наличие повреждений. Эксплуатация неисправного прибора запрещена. Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обратитесь к квалифицированным специалистам. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.
- Допускается использование только оригинальных запасных частей. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.

- Перед началом эксплуатации убедитесь, что напряжение электросети соответствует указанному на приборе.
- Перед включением прибора убедитесь, что он полностью и правильно собран.
- Не тяните сетевой шнур, если он касается кромок предметов с острыми краями, сдавлен какими-либо предметами или запутался; не допускайте касания шнура питания горячих предметов.
- При повреждении сетевого шнура или какого-либо другого узла прибора немедленно отключите его от электрической сети и обратитесь в сервисный центр изготовителя. В случае неквалифицированного вмешательства в устройство прибора или несоблюдения перечисленных в данной инструкции правил эксплуатации прибора гарантия аннулируется.
- Подключайте прибор только к розеткам электросети, имеющим контакт заземления, используйте удлинители только двухполюсного типа 10 А с заземляющим проводом.
- Не используйте одновременно несколько энергомеханических приборов - это может привести к неполадкам в электрической сети жилых помещений.
- Прибор можно разбирать только после полной остановки двигателя.
- Прибором не следует пользоваться, если:
 - поврежден сетевой шнур;
 - прибор имеет видимые повреждения;
 - прибор упал с высоты;
 - на прибор попала влага.
- Не используйте прибор при температуре ниже 0 °C и выше 35 °C. Если прибор долгое время находился при температуре ниже 0 °C, помести-

те его в обогреваемое помещение не менее чем за 3 часа до включения.

- Не держите вилку в электросети: если прибор работает неправильно (повышенный шум, вибрация и т.п.); перед разборкой или сборкой; после каждого использования. Если Вам необходимо отойти даже на короткое время, всегда отключайте прибор от сети.
- Особые условия по перевозке (транспортировке), реализации: нет.

ВНИМАНИЕ! Риск поражения электротоком! Никогда не погружайте прибор в воду!

ВНИМАНИЕ! Опасность пожара! Никогда не допускайте контакт прибора с легковоспламеняющимися жидкостями и горючими материалами!

2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Корпус
2. Кнопка включения
3. Кнопка режима TURBO
4. Блендерная насадка

3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Блендер - 1 шт.
Блендерная насадка - 1 шт.
Руководство по эксплуатации - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

Перед подключением прибора к электросети убедитесь, что напряжение в сети соответствует указанному на приборе. Удалите все упаковочные материалы. Произведите чистку насадки (см. раздел «Уход за прибором»).

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

Блендер предназначен для измельчения и перемешивания пищевых продуктов.

Во избежание перегрева блендера не измельчайте горячие продукты, температура которых выше 70 °C.

- Установите блендерную насадку на корпус, повернув ее до щелчка.
- Подключите прибор к сети электропитания. Для предотвращения разбрызгивания продукта погрузите насадку в продукт до включения блендера.
- Крепко придерживая посуду, нажмите кнопку включения. Запрещается погружать блендер в продукт ниже уровня разъема между корпусом и насадкой.
- Во время работы перемещайте блендер вверх и вниз.
- По окончании работы, перед отсоединением насадки, отключите блендер от сети электропитания!
- Не рекомендуется непрерывная работа блендера в течение более 1 минуты!
- Отключайте прибор от электросети перед сборкой, разборкой, снятием насадки и при перерывах в использовании.

5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

Перед чисткой прибора отключите его от сети электропитания! Запрещается касаться лезвий ножей. Некоторые продукты, например, свекла

и т.п. могут оставлять пятна на пластиковых поверхностях. Для их удаления используйте ткань, смоченную рапсовым маслом. Залейте немного воды с небольшим количеством моющего средства в посуду, погрузите блендерную насадку в воду и включите прибор на короткое время. Отсоедините прибор от сети электропитания и вытрите его насухо.

ВНИМАНИЕ! Тщательно промывайте насадки сразу после каждого использования! Осторожно! Ножи имеют острые края!

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение: 220-240 В ~50/60 Гц
Номинальная мощность: 200 Вт
Максимальная мощность: 600 Вт

ных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей». Этот прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации. Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 5 лет с даты реализации конечному потребителю при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). Гарантийное и послегарантийное обслуживание осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Адрес организации, уполномоченной на принятие претензий от покупателей и производящей ремонт и техническое обслуживание товара, указан на сайте <https://centek.ru/servis>. Название организации, принимающей претензии в Казахстане: ТОО «Белая Техника», г. Алматы, ул. Макатаева 33/2, н.п. 50. Тел./факс: +7 (727) 225-41-13.

Продукция имеет сертификат соответствия:
№ TC RU C-CN.AЛ16.В.25833 от 30.06.2017 г.



9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ

Импортер: ООО «Ларина-Электроникс». Адрес: Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел: 8 (861) 2-600-900.

УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев с даты реализации конечному потребителю. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатному устранению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-продавца и подписи представителя фирмы-продавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.
4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:
 - механические повреждения;
 - естественный износ прибора;
 - несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
 - неправильная установка, транспортировка;
 - стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и др.), а также другие причины, независящие от продавца и изготовителя;
 - попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
 - ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
 - использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питающим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным техническим стандартам;
 - выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
 - а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства;
 - б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха);
 - для приборов, работающих от батареек, - работа с неподходящими или истощенными батарейками;
 - для приборов, работающих от аккумуляторов, - любые повреждения,

вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.
5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ CENTEK людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляется только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.

ҚАЗАҚ

Құрметті тұтынушы!

Дайындауши аспапты тікелей мақсаты бойынша пайдаланған жағдайда және осы. Нұсқаулықта көрсетілген ережелер мен шарттар сақталмаған жағдайда, сондай-ақ аспапты білкті емес жөндеуге арекет жасаған жағдайда жауапты болмайды. Егер сіз құралды пайдалану үшін басқа тұлғаға тапсырысыз келсе, оны осы нұсқаулықпен бірге жіберіңіз.

Су астындағы блендер-бұл тұрмыстық құрал және өнеркәсіптік мақсаттарда пайдалануға ариналған!

1. ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Өмір мен деңсаулыққа қауіпті жағдайлардың пайда болуын, сондай-ақ құрылғының мерзімінен бұрын істен шығуын болдырмау үшін төменде көрсетілген шарттарды қатаң сақтау қажет:

Аспапты пайдалануға енгізег алдында осы нұсқаулықпен мүқият танысыңыз.

Осы нұсқаулықты, кассалық чек пен құралдың қаптамасын сақтаңыз. Жоғалған жағдайда пайдалану жөніндегі Нұсқаулық жақарылмайды, ал мундай аспап кепілдіктен алынады. Құрылғыны тек мақсатына сай пайдаланыңыз.

Құрылғыны жылу көздеріне жақын қоймаңыз, оны тікелей күн саулеісі мен ылғалға ұшыратпаңыз (сұға және басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады). Құралды дымқыл қолмен ұстауға тыйым салынады.

Құрылғыдан ылғал түсін немесе ағып кеткен жағдайда оны дереу желіден ажыратыңыз.

Құрылғыны жұмсак, тегіс емес, тұрақсыз беттерге орнатпаңыз. Емес накривайте аспап.

Кейін пайдалану және тазалау алдында аспапты сөндіріңіз розеттадан электр қорегі. Құрылғыны ажыратқан кезде қуат сымы үшін емес, шаңышыны алыңыз және тартыңыз.

Қуат сымы зақымдалған жағдайда оны қауіпті болдырмау үшін аустыруды дайындауши, сервистік қызмет немесе осыған үқсас белгіті персонал жүргізу тиіс.

Аспалты қараусыз қалдырмағыз. Қуат сымының балалардың қолы жетпейтін жерде салынғанына көз жеткізіңіз.

Аспал физикалық, сезімдік немесе ақыл-ой қабілеттері төмен адамдардың (балалардың қоса алғанда) пайдалануына немесе олардың емірлік тәжірибесі немесе білімі болмаған кезде, егер олар бақылауда болмаса немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты адамның аспалты пайдалануы туралы нұсқау берілмеген болса, пайдалануға арналмаған. Құрылғымен йайнауға жол бермеу үшін балалар бақылауда болуы керек.

Құрылғыны және оның желілік сымын зақымдануды үнемі тексеріп отырыңыз. Ақаулы аспалты пайдалануға жол берілмейді. Құрылғыны веңіз жөндеуге тырыспаңыз. Білікті мамандарға жүргініңіз.

Тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға рұқсат етіледі. Жеткізу жинағына кірмейтін керек-жараптарды пайдаланбаңыз.

Пайдалануды бастамас бұрын электр желісінің кернеуі аспалта көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

Құрылғыны қоспас бұрын, оның толық және дұрыс жиналғанына көз жеткізіңіз.

Егер ол еткір жиектері бар заттардың жиектеріне тиіп кетсе, қандай да бір заттармен қысылып немесе оралған болса, электр сымын тартпаңыз; ыстық заттардың қуат сымына тигізбеніз.

Құрылғы құрылғысына білікті емес араласу немесе осы Нұсқаулықта көрсетілген құрылғыны пайдалану ережелерін сақтамау жағдайында кепілдік жойылады.

Аспалты тек жерге түйіктау түйіспесі бар электр желісінің розеткаларына қосыңыз, жерге түйіктау сымы бар тек екі полюсті 10 А тиілті ұзақтыштарды пайдаланыңыз.

Бір уақытта бірнеше энергияны қажет етегін құралдарды пайдаланбаңыз-бул тұрғын үй-жайлардың электр желісіндегі ақауларға ақелуі мүмкін.

Құрылғыны қозғалтыш толық тоқтағаннан кейін ғана бөлшектеуге болады.

Құрылғыны қолдануға болмайды, егер:

- электр сымы зақымдалған;
- құрылғы көрінетін зақымға ие;
- құрылғы бийктікten құлады;
- құрылғыға ылғал түсти.

Егер Сіз аспалты құдағалаңыз ол өшірүп!

Аспалты 0 °C төмен және 35 °C жоғары температурада пайдаланбаңыз, егер аспал ұзак уақыт 0 °C төмен температурада болса, оны қосудан кемінде 3 сағат бұрын жылтырылатын үй-жайға қойыңыз.

Ашаны электр желісінде ұстаңыз: егер аспал дұрыс жұмыс істемесе (жоғары шу, діріл және т.б.); бөлшекте немесе жинау алдында; әрбір пайдаланғаннан кейін. Егер сіз тіпті қысқа уақытқа кетуіңіз керек болса, құрылғыны әрқашан желіден ажыратыңыз.

Буып-тую материалдары балалар үшін ықтимал қауіпті болуы мүмкін және арнайы болінген орынға жиналуы тиіс.

Тасымалдау (тасымалдау), өткізу бойынша ерекше шарттар: жоқ.

НАЗАР! Электр тогымен зақымдану қауп! Ешқашан Құрылғыны суға батырмады!

НАЗАР! Өрттің қауіп-қатері! Ешқашан аспалтың тез тұтанатын сұйықтықтармен және жанғыш материалдармен жанасуына жол бермеңіз!

2. АСПАЛТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Корпус
2. Қуат түймесі
3. TURBO режимі түймесі
4. Блендер салтамасы

3. ЖИЫНТЫҚТЫЛЫҒЫ

- Блендер - 1 дана
- Блендер салтамасы - 1 дана
- Пайдалану жөніндегі нұсқаулық - 1 дана

4. ЖҰМЫС ТАРТІБІ

Құрылғыны электр желісіне қоспас бұрын, желідегі кернеу құрылғыда көрсетілгенге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Жойыңыз буып-түйетін материалдар. Салтаманы тазалаңыз («Құрылғыны күтү» белімін қараңыз).

ҚОЛДАНУ АСПАЛТЫҢ

Блендер тағамды ұнтақтауға және араластыруға арналған.

Блендердің қызығы кетуіне жол бермеу үшін температурасы 70 °C-тан жоғары ыстық өнімдерді майдаламаңыз.

- Блендер салтамасын шертілгенге дейін бұрап, корпусқа орнатыңыз.
- Қосыңыз аспал желіге электр қорегі. Өнімнің шашырауын болдырmas үшін, блендерді қоспас бұрын салтаманы өнімге батырыңыз.
- Үйдісты мықтап ұстап, қуат түймесін басыңыз. Блендерді корпус пен салтама арасындағы коннектор деңгейінен төмен өнімге батыруға тыйым салынады.
- Жұмыс кезінде блендерді жоғары және төмен жылжытыңыз.

- Жұмыс аяқталғаннан кейін, ажырату алдында салтама, өшіріңіз блендер желіге электр қорегі.
- Блендердің 1 минуттан артық үздіксіз жұмыс істеуі ұсынылмайды.
- Құрылғыны құрастыру, бөлшектеу, салтаманы алып тастау алдында және пайдалану кезінде электр желісінен ажыратыңыз.

5. ҚҰРЫЛҒЫНЫ КҮТУ

Тазалау алдында аспапты өшіріңіз және оны желіге электр қорегі! Пышақтардың пышақтарына тиоге тыйым салынады. Кейір өнімдер, мысалы, қызылаша және т.б. пластикалық беттерде дақ қалдыруы мүмкін. Оларды алып тастау үшін рапс майына малынған шуберекті пайдаланысыз. Үйдисқа аздан жуғыш зат құйыныз, блендер салтамасын суға батырыңыз және құрылғыны қысқа уақытқа қосыңыз. Ажыратыңыз да, аспап желіден электрмен қоректендіру және вытрите оны құрғатып сұрту қажет.

6. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

- Кернеуі: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номиналды қуаты: 200 Вт
- Максималды қуат: 600 Вт



7. ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ, ҚҰРАЛДЫ ҚӘДЕГЕ ЖАРАТУ

ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Қалтама да, құрал да қайта пайдалануға болатын материалдардан жасалған.

Кедеге жарату кезінде, мүмкіндігінше, оларды қайта пайдалануға болатын материалдарға арналған контейнерге салыңыз.

ҚҰРАЛДЫ ҚӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Қызмет ету мерзімі аяқталған құралды әдеттегі тұрмыстық қалдықтардан белек қадеге жаратуға болады. Оны қайта өндөу үшін электронды құралдар мен электр құралдарын қабылдаудың арнағы бекетіне тапсыруға болады.

Материалдар жіктемесіне қарай қайта өндөледі. Осы құралдың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін қайта өндөуге тапсыратын болсаңыз, Сіз қоршаған ортанды қорғауға зор үлес қосатын боласыз. Электронды құралдар мен электр құралдарын қабылдау бекеттерінің тізімін мунисипалдық билік органдарынан алуға болады.

8. СЕРТИФИКАТТАУ ТУРАЛЫ АҚЛАРАТ, КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бүйім үшін қызмет ету мерзімі бүйім осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа және қолданылатын техникалық стандарттарға қатаң сәйкестік пайдаланылған жағдайда, соғы тұтынуышыға сату күнінен бастап 5 жылды құрайды. Қызмет мерзімі аяқталғаннан кейін аспапты одан әрі пайдалану бойынша ұсыныстар алу үшін жақын мандағы автор-ландарылған сервис орталығына хабарласыңыз. Бұйымның шығарылған күні сериялық нөмірде көрсетілген (2 және 3 белгілер - жылы, 4 және 5 белгілер - Өндіріс айы). Қазақстандағы талаптар қабылдау үйімінің атапымы: «Белая техника» ЖШС («Ақ Техника» ЖШС), Алматы қ., Мақатаев к-сі 33/2, н.п. 50. Тел./факс: +7 (727) 225-41-13. Сатып алушылардан шағымдарды қабылдауға уәкілетті және Қазақстан Республикасында тауарға жөндеу мен техникалық қызмет көрсетуді жүргізетін үйімінің мекенжайы мен басқа да деректемелері сайтта көрсетілген <https://centek.ru/servis>.

Өтіннің сәйкестік сертификаты бар:
№ TC RU C-CN.ALT6.B.25833, 30.06.2017 ж.



9. Өндіруші және импорттаушы

Импорттаушы: ООО «Ларина-Электроникс». Мекенжайы: Ресей, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

ҚҰРМЕТТІ ТҰТЫНУШЫ!

Барлық аспаптарға кепілдік мерзімі соғы тұтынуышыға сату күнінен бастап 12 ай. Осы кепілдік талонымен өндіруші осы құралдың жарамдылығын растайды және өндірушінің кінәсінен тұындаған барлық қауаптарды тегін жою бойынша міндеттемені візіне алады.

КЕПІЛДІК ҚЫЗМЕТ ҚӨРСЕТУ ШАРТТАРЫ:

1. Кепілдік келесі ресімдеу шарттары сақталған жағдайда жарамды:
- үлгінің атауы, оның сериялық нөмірі, сату күні көрсетілген дайындаушының түпнұсқалық кепілдік талонын дұрыс және нақты толтыру, сатушы фирманиң мөрі және кепілдік талондағы сатушы фирмасының екілінің қолы, әрбір жырттымалы купондағы мөрлер, сатып алушының қолы болған жағдайда.

Жоғарыда көрсетілген құжаттар ұсынылмаған жағдайда немесе олардағы әқпарат Толық емес, анық емес, қарама-қайшы болса, өндіруші кепілдік қызмет көрсетуден бас тарту құқығын візіне қалдырады.

2. Кепілдік келесі пайдалану шарттары сақталған кезде жарамды:
- пайдалану нұсқаулығына қатаң сәйкес құралды пайдалану;
- қауіпсіздік ережелері мен талаптарын сақтау.

3. Кепілдік іесінің үйінде мерзімді қызымет көрсетуді, тазалауды, орнатуды, құрапды балтауды қамтыймайды.

4. Кепілдік қолданылмайтын жағдайлар:

- механикалық зақым;
- құрылғының табиғи тозуы;
- пайдалану шарттарын сақтамау немесе іесінің қате әрекеттері;
- дұрыс орнату, тасымалдау;
- табиғи апаптар (наїзағай, өрт, су тасқыны және т. б.), сондай-ақ, сатушы мен дайындаушыға тәуелсіз басқа да себептер;
- аспаптың ішіне бөгөн заттардың, сұйықтықтардың, жәндіктердің түсүі;
- екілетті емес тұлғалардың конструктивтік ауыстыруларын жөндеуі немесе енгізуі;
- аспапты қасіби мақсатта пайдалану (жүктеме тұрмыстық қолдану деңгейінен асып түседі), аспапты мемлекеттік техникалық стандарттарға сәйкес кепмейтін қоректендіруші телекоммуникациялық және кабельдік жепілерге қосу;
- бұйымның төменде санамаланған керек-жарақтарының істен шығуы, егер оларды ауыстыру конструкциямен көзделсе және бұйымды белшектеумен байланысты болмаса:
- а) қашықтан басқару пульттері, аккумуляторлық батареялар, қуат беру элементтері (батареялар), сыртқы қуат беру блоктары және зарядтау құрылғылары;
- б) шығыс материалдары мен аксессуарлары (буып-тую, қантар, белдіктер, сөмкелер, торлар, пышақтар, колбалар, тарелкелер, туғырлар, торлар, вертелалар, шлангілер, түтіктер, щеткалар, саптамалар, шақ жинағыштар, сүзгілер, мис сіңіргіштер);
- батареялардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-жарамсыз немесе сарқылған батареялармен жұмыс істеу,

- аккумуляторлардан жұмыс істейтін аспаптар үшін-аккумуляторларды зарядтау және зарядтау ережелерін бұзудан туындаған кез келген зақымданулар.

5. Осы кепілдікты өндіруші қолданыстағы заңнамада белгіленген тұтынушының құқықтарына қосымша береді және оларды ешбір дәрежеде шектемейді.

6. Өндіруші, егер бұл бұйымды пайдалану, орнату ережелері мен шарттарын сақтамау нәтижесінде болған жағдайда, адамдарға, Үй жануарларына, тұтынушының және/немесе взге үшінші тұлғалардың мүлкіне тікелей немесе жанама келтірілген зиян үшін; тұтынушының және/немесе взге үшінші тұлғалардың еңсерілмейтін күш жағдайларының қасақана және/немесе абаисызда әрекеттері (әрекетсіздігі) үшін жауапты болмайды.

7. Сервистік орталыққа жүгінген кезде бұйымды қабылдау тек таза күйінде ұсынылады (аспапта азық-түлік, шақ және басқа да ластанулар болмауы тиіс).

Өндіруші алдын ала еснертусіз аспаптың дизайны мен сипаттамаларын езгертуге құқылы.

УКРАЇНСЬКИЙ

Шановний споживач!

Виробник не несе відповіальність у разі використання приладу не за прямим призначенням і при недотриманні правил і умов, що вказані в цій інструкції, а також у разі спроб некваліфікованого ремонту приладу. Якщо Ви бажаєте передати прилад для використання іншій особі, будь ласка, передавайте його разом із цією інструкцією.

Загибний блендер є побутовим приладом і не призначений для використання в промислових цілях!

1. ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Щоб уникнути виникнення ситуацій, небезпечних для життя і здоров'я, а також для передчасного виходу приладу з ладу необхідно суворо дотримуватися перерахованих нижче умов:

- Уважно ознайомтеся з цим керівництвом перед введенням приладу в експлуатацію.
- Збережіть дану інструкцію, касовий чек й упаковку приладу. При втраті керівництво з експлуатації не поновлюється, а такий прилад знімається з гарантії. Використовуйте прилад тільки за його прямим призначенням.
- Не розташовуйте прилад поблизу джерел тепла, не піддавайте його впливу прямих сонячних променів і вологи (забороняється занурювати у воду й інші рідини). Забороняється торкатися приладу мокрими руками.
- У разі отропляння вологи або течі з приладу негайно відключити його від мережі.
- Не встановлюйте прилад на м'які, нерівні, нестійкі поверхні. Не нарівняйте прилад.
- Після використання і перед чищенням відключайте прилад від розетки електро живлення. При відключені приладу необхідно братися і тягнути за вилку, а не за шнур живлення.
- При пошкодженні шнура живлення його заміні, щоб уникнути небезпеки, повинен здійснювати виробник, сервісна служба або аналогічний кваліфікований персонал.
- Не залишайте прилад без нагляду. Переконайтесь, що мережний шнур прокладений в недоступному для дітей місці.

- Прилад не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, чуттєвими або розумовими здібностями або за відсутності в них життєвого досвіду чи знань, якщо вони не перебувають під контролем або не проінструктовані про використання приладу особою, яка відповідає за їх безпеку. Діти повинні перебувати під контролем для недопущення гри з приладом.
- Регулярно перевіряйте прилад і його мережний шнур на наявність пошкоджень. Експлуатація несправного приладу не допускається. Не намагайтесь ремонтувати прилад самостійно. Зверніться до кваліфікованих фахівців.
- Допускається використання тільки оригінальних запасних частин. Не використовуйте приладдя, що не входить у комплект постачання.
- Перед початком експлуатації переконайтесь, що напруга електромережі відповідає вказаний на приладі.
- Перед включенням приладу переконайтесь, що він повністю і правильно зібраний.
- Не тягніть мережний шнур, якщо він торкається крайок предметів із гострими краями, здавлений будь-якими предметами або заплутався; не допускайте торкання шнура живлення гарячих предметів.
- У разі некваліфікованого втручання в будову приладу або недотримання перерахованих у даній інструкції правил експлуатації приладу гарантія анулюється.
- Підключайте прилад тільки до розеток електромережі, які мають контакт заземлення, використовуйте подовжувачі тільки двополюсного типу 10 А із заземлювальним проводом.
- Не використовуйте одночасно кілька енергоємних приладів - це може привести до непопадок в електричній мережі житлових приміщень.
- Прилад можна розбирати тільки після повної зупинки двигуна.
- Приладом не слід користуватися, якщо:
 - пошкоджений мережний шнур;
 - прилад має видимі пошкодження;
 - прилад впав із висоти;
 - на прилад потрапила волога.
- Якщо Ви не використовуєте прилад, стежте за тим, щоб він був виключений!
- Не використовуйте прилад при температурах нижче 0 °C і вище 35 °C. Якщо прилад довгий час знаходився при температурі нижче 0 °C, помістіть його в приміщення, що обігрівається, не менше ніж за 3 години до включення.
- Не тримайте вилку в електромережі, якщо прилад: працює неправильно (підвищений шум, вібрація і т.п.); перед розбиранням або збиранням; після кожного використання. Якщо Вам потрібно відійти навіть на короткий час, завжди відключайте прилад від мережі.
- Пакувальні матеріали можуть бути потенційно небезпечні для дітей і повинні бути прибрані в спеціально відведене місце.
- Особливі умови з перевезення (транспортування), реалізації: немає.

УВАГА! Ризик ураження електрострумом! Ніколи не занурюйте прилад у воду!

УВАГА! Небезпека пожежі! Ніколи не допускайте контакт приладу з легкозаймистими рідинами і горючими матеріалами!

2. ОПИС ПРИЛАДУ

1. Корпус
2. Кнопка включення

3. Кнопка режиму TURBO

4. Блендерна насадка

3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

- Блендер - 1 шт.
- Блендерна насадка - 1 шт.
- Керівництво з експлуатації - 1 шт.

4. ПОРЯДОК РОБОТИ

Перед підключенням приладу до електромережі переконайтесь, що напруга в мережі відповідає вказаній на приладі. Видаліть всі пакувальні матеріали. Зробіть чищення насадки (див. розділ «Догляд за приладом»).

ВИКОРИСТАННЯ ПРИЛАДУ

Блендер призначений для подрібнювання і перемішування харчових продуктів.

Щоб уникнути перегріву блендера, не подрібнюйте гарячі продукти, температура яких вище 70 °C.

- Установіть блендерну насадку на корпус, повернувши її до клацання.
- Підключіть прилад до мережі електроживлення. Для запобігання розбризкуванню продукту занурте насадку в продукт до включення блендера.
- Міцно притримуючи посуд, натисніть кнопку включення. Забороняється занурювати блендер у продукт нижче рівня розімача між корпусом і насадкою.
- Під час роботи переміщайте блендер вгору і вниз.
- Після завершення роботи, перед від'єднанням насадки, виключіть блендер від мережі електроживлення!

- Не рекомендується безперервна робота блендера протягом більше 1 хвилини!
- Відключайте прилад від електромережі перед збиранням, розбиранням, зняттям насадки і при перервах у використанні.

5. ДОГЛЯД ЗА ПРИЛАДОМ

Перед чищенням приладу вимкніть його від мережі електро живлення! Забороняється торкатися лез ножів. Деякі продукти, наприклад, буряк і т.п. можуть залишати плями на пластикових поверхнях. Для їх видалення використовуйте тканину, змочену рапсовим маслом. Залийте трохи води з невеликою кількістю миючого засобу в посуд, занурте блендерну насадку в воду і вклітіте прилад на короткий час. Від'єднайте прилад від мережі електро живлення і витріть його насухо.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Напруга: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номінальна потужність: 200 Вт
- Максимальна потужність: 600 Вт



7. ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА, УТИЛІЗАЦІЯ ПРИЛАДУ

Прилад після завершення терміну служби може бути утилізований окремо від звичайного побутового сміття. Його можна здати в спеціальний пункт прийому електронних приладів і електроприладів на переробку.

8. ІНФОРМАЦІЯ ПРО СЕРТИФІКАЦІЮ, ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Термін служби для даного виробу становить 5 років із дати реалізації кінцевому споживачу за умови, що виріб використовується в суворій відповідності до даної інструкції з експлуатації та застосовними технічними

стандартами. Після завершення терміну служби зверніться до найближчого авторизованого сервісного центру для одержання рекомендацій із подальшої експлуатації виробу. Дата виробництва виробу вказана в серійному номері (2 і 3 знаки - рік, 4 і 5 знаки - місяць виробництва). Гарантійне і післягарантійне обслуговування здійснюється генеральним сервісним центром ТОВ «Ларіна-Сервіс», м. Краснодар. Тел.: +7 (861) 991-05-42. Адреса та інші реквізити організації, уповноваженої на прийняття претензій від покупців, яка здійснює ремонт і технічне обслуговування товару в Україні, вказана на сайті <https://centek.ru/servis>.

Продукція має сертифікат відповідності:

№ TC RU C-CN.AЛП.В.25833 від 30.06.2017 р.



9. ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРОБНИКА, ІМПОРТЕРА

Імпортер: ОOO «Ларі-на-Електронікс». Адреса: Росія, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

ШАНОВНИЙ СПОЖИВАЧ!

Термін гарантії на всі прилади 12 місяців з дати реалізації кінцевому споживачу. Даним гарантійним талоном виробник підтверджує справність даного приладу і бере на себе зобов'язання щодо безкоштовного усунення всіх несправностей, що виникли з вини виробника.

УМОВИ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. Гарантія діє при дотриманні таких умов оформлення:
 - правильне і чітке заповнення оригінального гарантійного талона виробника із зазначенням найменування моделі, її серійного номера, дати продажу, за наявності печатки фірми-продавця і підпису представника фірми-продавця в гарантійному талоні, печаток на кожному відривному купоні, підпису покупця. Виробник залишає за собою право на відмову в гарантійному обслуговуванні в разі ненадання вказаних вище документів, або якщо інформація в них буде неповною, нерозбірливою, суперечливою.
2. Гарантія діє при дотриманні таких умов експлуатації:
 - використання приладу в суворій відповідності до інструкції з експлуатації;
 - дотримання правил і вимог безпеки.
3. Гарантія не включає періодичне обслуговування, чищення, установлення, настройку приладу на дому у власника.
4. Випадки, на які гарантія не поширюється:
 - механічні пошкодження;
 - природний знос приладу;
 - недотримання умов експлуатації або помилкові дії власника;
 - неправильна установка, транспортування;
 - стихійні лиха (бліскавка, пожежа, повінь та ін.), а також інші причини, що не залежать від продавця і виробника;
 - потрапляння всередину приладу сторонніх предметів, рідин, комах;
 - ремонт або внесення конструктивних змін неупнововаженими особами;
 - використання приладу в професійних цілях (навантаження перевищує рівень побутового застосування), підключення приладу до живильних

телекомуникаційних і кабельних мереж, що не відповідають Державним технічним стандартам;

- вихід із ладу перерахованого нижче приладдя виробів, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням виробу:
- а) пульти дистанційного керування, акумуляторні батареї, елементи живлення (батарейки), зовнішні блоки живлення і зарядні пристрой;
- б) витратні матеріали й аксесуари (упаковка, чохли, ремені, сумки, сітки, ножі, колби, тарілки, підставки, решітки, рожни, шланги, трубки, щітки, насадки, пилозбирники, фільтри, поглиначі запаху);
- для приладів, що працюють від батарейок,
- робота з невідповідними або спрацьованими батарейками;
- для приладів, що працюють від акумуляторів, - будь-які пошкодження, викликані порушеннями правил зарядження і підзарядження акумуляторів.

5. Ця гарантія надається виробником на додаток до пра вил споживача, установленних чинним законодавством, і жодною мірою не обмежує їх.

6. Виробник не несе відповідальності за можливу шкоду, прямо або по-бічно завдану продукцією ТМ CENTEK людям, домашнім тваринам, майну споживача та/або інших третіх осіб у разі, якщо це сталося в результаті недотримання правил й умов експлуатації, встановлення виробу, нависніх і/або необережних дій (бездіяльності) споживача та/або інших третіх осіб, дії обставин нездоланої сили.

7. При зверненні в сервісний центр прийом виробу надається тільки в чистому вигляді (на приладі не повинно бути залишків продуктів харчування, пилу та інших забруднень).

Виробник залишає за собою право змінювати дизайн і характеристики приладу без попереднього повідомлення.

КЫРГЫЗЧА

Урматтуу керектөөчү!

Эгерде шайман өз максатына ылайык колдонулбаса жана берилген колдонмодо көрсөтүлгөн эрежелер жана шарттар сакталбаса, ошондой эле шайманды квалификациясыз ондоо аракеттер болсо, өндүрүүчү жооптуу эмес. Эгер Сиз шайманды башка адамга колдонууга бергүү келсе, суралыч, анда аны берилген колдонмосу менен кошо өткөрүп бериниз. Малынуучу майдалагыч бул тиричилик шайманы жана өнөр жай максаттар үчүн колдонулбайт!

1. КООПСУЗДУК ЧАРАЛАР

Өтүргө жана ден-соопукка кооптуу кырдаалдарды болтурбоо үчүн, жана ошондой эле шаймандын иштен эрте чыгып калбашы үчүн, төмөнде кептирилген шарттар так сакталышы керек:

- Шайманды ишке киргизерден мурун берилген колдонмону жакшылап окуп чыгыңыз.
- Берилген көрсөтмөнү, квантанциясын жана кутусун сактаңыз. Жоголгон учурда колдонуу боюнча колдонмо жаңырылбайт, мындай шайман кепилдиктен алынат. Шайманды максатына ылайык гана колдонуңуз.
- Шайманды жылуулук булактарынын жанында койбонуз, күндүн нуруна жана нымдуулукка жолотпонуз (суга жана башка суюктуктарга батырганга тыюу салынат). Шайманды суу колдор менен тийүүгө тыюу салынат.
- Шайманга суу кирип кетсе же ичинен суу агып кетсе, анда дароо токтон ажыратыңыз.
- Шайманды жумшак, тегиз эмес, түрүксуз жерперге койбонуз. Шаймандын үстүн жалпаңыз.

- Шайманды колдонуудан кийин же тазалоонун алдында электр тармагынан ажыратыңыз. Өчүрүп жатканда зымынан эмес, сайгычынан кармап суурунуз.
- Эгерде электр зымы бузулган болсо, кооптуу кырдаал болбош үчүн, аны өндүрүүчү, ыйгарым укуктуу тейлөө борбору же квалификациялуу адистер алмаштырышы керек.
- Шайманды каросуз калтырбаңыз. Электр зымы балдар жетпеген жерде болгонун текшерип алыңыз.
- Шайман физикалык, сезимталь жана ақыл-эс мүмкүнчүлүктөрү төмөн адамдарга (балдарга) колдонууга арналган эмес, эгер алар алардын коопсуздугу үчүн жооптуу адамдан колдонуусун үйрөнбесөв же анын көзөмөлүндө болбосо. Балдар шайман менен ойнобош үчүн аларды көзөмөлдөш керек.
- Шайманды жана анын электр зымын зыяндары болбогонун ар дайым текшерип турунуз. Бузук шайманды колдонууга уруксат берилбейт. Шайманды взүңүз ондогонго аракет қылбаңыз. Квалификациялуу адистерге кайрылыңыз.
- Оригиналдуу гана запастык бөлүктөрүн колдонууга уруксат берилет. Топтомдо келбекен буюмдарды колдонбонуз.
- Иштетүүдөн мурун, электр тармагындағы чыңалуу шайманда көрсөтүлүп турганга туура келээрин текшериңиз.
- Шайманды күйгүзүүдөн мурун, анын туура жана толугу менен чогулгынан текшериңиз.
- Эгерде электр зымы курч учтуу нерселердин четине тийип турса, буюмдарга кысылып турса же чырмалып калса, анда тартпаңыз; электр зымын ысык нерселерге тийгенине жол бербеңиз.

- Шаймандын түзмегүнө квалификациясыз кийлигишкен учурда же берилген колдонмодо келтирилген шайманды иштетүү эрежелери сакталбаса, кепилдик жокко чыгарылат.
- Шайманды жерге тулашкан розеткаларга гана тулаштырыңыз, жерге еткөргүчтүү 10 А тибиндеги эки уюлдуу узартуу зымдарын колдонунуз.
- Бир эле учурда бир нече энергияны талап кылган шаймандарды колдонбонуз, бул турек жайлардын электр тармагындагы көйгөйлөрдү жаратышы мүмкүн.
- Шайманды кыймылдаткыч толугу менен токтогондо гана ажыратсаңыз болот.
- Шайманды колдонгонго сунушталбайт, эгер:
 - электр зымы бузулган болсо;
 - шаймандын көрүнүп турган зыяны;
 - болсо;
 - шайман бийиктиктен түшүп кетсе;
 - шаймандын үстүнө суу тегүлсө.
- Эгер сиз шайманды колдонбосоңуз, анын өчүк болгонун текшерип алыңыз.
- Шайманды 0 °C дан темөн же 35 °C дан жоргуу температурада колдонбонуз. Эгер шайман 0 °C дан темөн температурада көпкө түрүп калса, аны, иштетээрден мурун, жылтылган бөлмөгө кеминде 3 saat кармал турунуз.
- Сайгычты электр тармагында кармабаңыз, эгер: шайман туура эмес иштөп жатса (бийик зымы-чуу, дираидөө ж.б.); ажыратуудан же кураодон мурун; ар бир колдонгондон кийин. Эгер сиз кыска убакытка болсо дагы кетишициз керек болсо, ар дайым шайманды тармактан ажыратып түрүнүз.

- Кутудагы буюмдар балдар үчүн кооптуу болушу мүмкүн жана атايын белүнгөн жерге сакталышы керек.
- Ташуу (алып етмөк), сатуу үчүн взгөчө шарттар: жок.

КӨНҮЛ БУРУҢЗ! Токко урунуу коркунучу! Шайманды эч качан сууга батырбаңыз!

КӨНҮЛ БУРУҢЗ! Өрт коркунучу! Шаймандын эч качан тез күйүүчү суюктуктар жана күйүүчү материалдардын жанында кармабаңыз!

2. ШАЙМАНДЫН СҮРӨТТӨЛҮШҮ

1. Корпус
2. Күйгүзүү баскычы
3. TURBO режимдин баскычы
4. Майдалагыч саптама

3. ТОЛУКТУК

- Майдалагыч - 1 даана
- Майдалагыч саптама - 1 даана
- Колдонуучунун жетекчилиги - 1 даана

4. ИШТӨӨ ТАРТИБИ

Шайманды күйгүзүүдөн мурун, электр тармагындагы чыңалуу шайманды көрсөтүлүп турганга туура келээрин текшерицىз. Саптаманы тазалаңыз («Шайманга кам көрүү» болумүнөн караңыз).

ШАЙМАНДЫ КОЛДОНУУ

Майдалагыч тамак азыктарын майдалаганга жана арапаштырганга колдонулат.

Майдалагыч ысып кеппеши үчүн, температурасы 70 °C дан жоргуу болгон ысып азыктарды колдонбонуз.

- Майдалагычтын саптамасын, чыкылдаган үн чыкканча буруп, корпуска орнотунуз.
- Чыңалуу электр тармагына тулаштырыңыз. Азыктардын чачырап кеппеши үчүн, майдалагычты иштете электре, саптамасын азыктын ичине батырыңыз.
- Идиши бекем тутуп, күйгүзүү баскычын басыңыз. Майдалагычты корпус менен тиркеменин ортосундагы тулаштыргыч деңгээлинен төмөн тамак - ашка батырбаңыз.
- Иштөө учурунда майдалагычты вайдө - ылдый жылдырыңыз.
- Иштөө бүткөндөн кийин, саптамасын ажыратуудан мурун, майдалагычты электр тармагынан ажыратыңыз.
- Шаймандын 1 мүнөттөн ашык тынымсыз колдонуу сунушталбайт!

5. ШАЙМАНГА КАМ КӨРҮҮ

Аппараттын тазалоо чейин электр энергиясын ажыратылат! Соөктөргө бычактарды токтоого тыюу салынат. Айрым азык-түлүктөр, мисалы, кызылча ж.б. пластик бетинде тектар калышы мүмкүн. Аларды жок кылуу үчүн, чайырдын үстүнө, пайдалануу. Залейте бир аз суу менен көп эмес сандагы жуучу каражаттар идиш-аяк, погрузите блендердин насадку сууга жана включите прибор бул кыска убакыт. Үзүк электр берүү тармагына аппаратты ажыратып, аны кургак аарчыйт.

6. ТЕХНИКАЛЫК МУНӘЗДӨМӨЛӨР

- Чыңалуу: 220-240 В ~50/60 Гц
- Номиналдуу күчтүүлүгү: 200 Вт
- Максималдуу күчтүүлүгү: 600 Вт



7. АЙЛАНА ЧОЙРӨНУ КОРГОО, ШАЙМАНДЫ УТИЛЬДЕШТИРӨӨ

Кутусу жана шайман взу кайра иштетилүүчү материалдардан жасалган. Мүмкүн болушунча алардың кайра иштетилүүчү материалдар үчүн жасалган идишке таштаңыз.

8. КУБЕЛҮК ЖӨНҮНДО МААЛЫМАТ, КЕПИЛДИК МИЛДЕТТЕНМЕСИ

Бул өнүмдүн иштөө мөнөтү ақыркы колдонуучуга сатылган күндөн баштап 5 жыл түзөт, шайман ушул эксплуатациялык көрсөтмөлөргө жана колдонулуп жаткан техникалык стандарттарга ылайык так колдонулса. Шаймандың чыгарылган күнү катардагы номерде көрсөтүлөт (2 жана 3 белгиси – жылы, 4 жана 5 белгиси – өндүрүш айы). Иштөө мөнөтү аякта-ганда, жакынны ыйгарым укукту тейлөө борборуна кайрылып, шайманды андан ары пайдалануу боюнча сунуштарды алыңыз. Кепилдик жана кепилдиктен кийинки тейлөө «Ларина-Сервис» жалпы тейлөө борбору тарабынан жүргүзүлөт. Краснодар шаары, тел.: +7 (861) 991-05-42. Кыргыз Республикасындагы сатып алуучулардын доомматтарын кабыл алат турган жана өнүмдөрдү оңдо жана тейлөө ишин ашырган уюмдүн дарегинде жана <https://centek.ru/servis> веб – сайтында көрсөтүлгөн. Продукциянын шайкештик сертификаты бар:

№ TC RU C-SN.AL16.B.25833, 30.06.2017 ж.



9. ӨНДҮРҮҮЧҮ ЖАНА ИМПОРТТОЧУ ЖӨНҮНДО МААЛЫМАТ

Импортточу: ООО «Ларина-Электроникс». Дарек: Россия, 350080, г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: +7 (861) 2-600-900.

УРМАТТУ КЕРЕКТӨӨЧҮ!

Бардык түзмектердүн кепилдик мөнөтү ақыркы керектөөчүгө сатылган күндөн баштап 12 ай. Ушул кепилдик купону менен өндүрүүчү бул шаймандың жарактуу зекендигин ырастайт жана өндүрүүчү тарабынан келип чыккан бардык бузуларды акысыз жоюу милдетин алып жатат.

КЕПИЛДИК ТЕЙЛӨӨ ШАРТТАРЫ

1. Кепилдик каттоонун төмөнкү шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- баштапкы өндүрүүчүнүн кепилдик баракчасын туура жана так толтуруу, модельдин атын көрсөтүү, модельдин сериялык саны, сатылган күнү жазылса, ар бир кепилдик талонунда сатуучу фирманнын штампы, сатуучу фирманнын өкулүнүн колу бар болсо.

Жогоруда көрсөтүлгөн документтер берилбegen учурда, же алардагы маалыматтар толук эмес, окупбай турган, карама каршы келген учурда, өндүрүүчү кепилдик кызметинан баш тартууга укукту.

2. Кепилдик төмөнкү иштөө шарттарын эске алуу менен жарактуу:

- шаймандын колдонуу көрсөтмөсүнө ылайык так колдонуу;
- эрежелерди жана коопсуздук талаптарын сактоо.

3. Кепилдик мезгил-мезгили менен техникалык тейлөө, тазалоо, орнотуу, шайманды зэссиnin ўйнада жөндөө камтылбайт.

4. Кепилдикке кирбекен учурлар:

- механикалык зыян;
- шаймандын табигый эскириши;
- иштөө шарттарын сактабо же зэссиnin туура эмес аракеттери;
- туура эмес орнотуу, ташуу;
- табигый кырсыктар (чагылган, ерт, сел ж.б.), ошондой эле сатуучуга жана өндүрүүчүгө тийшеси болбогон башка себептер;

• шаймандын ичине бетөн заттардын, суюктуктардын, курт-кумурскалардын кирип кетиши;

• уруксатыз адамдар тарабынан оңдо же структуралык өзгөрүүлөр;

• шайманды кесиптик максаттарда колдонуу (жүк ички керектөөнүн деңгээлинен ашат). Шайманды мамлекеттик техникалык стандарттарга ылайык болбогон телекоммуникация жана кабелдик тармактарга кошуу, буюмдун төмөнкү аксессуарларын иштөн чыгышы, эгерде аларды алмаштыруу допбоордо каралса жана буюмду демонтаждо менен байланышпаса:

а) узактан башкаруу пульттар, аккумулятордук кубаттагычтар, батарейкалар, тышкы кубат берүүчү жана кубаттагычтар;

б) сарпалуучу материалдар жана аксессуарлар (чехол кутусу, курлар, баштыктар, торпор, бычактар, колбалар, табактар, жәзекчелер, решёткалар, вертелдер, шлангдар, түтүктөр, щёткалар, тиркемелер, чаң жайноочулар, чыкапалар, жыт сициргичтер);

• батарейкалар менен иштеген шаймандар учун - жараксыз же түгөнгөн батарейкалар менен иштөө;

• батарейка менен иштеген шаймандар учун - батарейкаларды кубаттоо эрежелеринин бузулушунан келип чыккан ар кандай зыян.

5. Берилген кепилдик өндүрүүчү тарабынан кошумча колдонулат жана керектөөчүнүн колдонуудагы мыззамына ылайык укуктарын эч кандай чектебейт.

6. Өндүрүүчү ТМ CENTEK тин өндүрүшү адамдарга, үй жаныбарларына, керектүү мүлкүүн жана/же керектөөчүлөрдүн жана/же башка учунчү адамдардын этиятсиз аракеттерине (аракетсиздигине), форс-мажордук жагдайларга түзөн-түз же кыйыр түрдө көлтирилген зыян учун жооп берейт.

7. Тейлөө борборуна кайрылганда, буюм таза түрүндө гана берилет (шаймандын үстүндө тамактын калдыктары, чаң жана башка кир заттар болбошу керек).

Өндүрүүчүү шаймандын дизайнын жана муназзәмөлөрүн алдын ала эскертуусуз взгертүү укугун өзүнө калтырат.

ՀԱՅԵՐԵՆ

Հարգելի սպառող,

Արտադրող պատասխանատվություն չի կրում սարքը և նախատեսվածից այլ նպատակով օգտագործելու և սույն ծեռնարկում Նշված կանոններու ու պայմանները չպահպանելու, ինչպես նաև սարքը ոչ որակյալ վերանորոգելու դեպքում: Եթե ցանկանում եք սարքը փոխանցել մեկ այլ անձի օգտագործելու համար, ապա լինի այսպիս այլ ուժում ծերուառի հետ լինածի:

Դեռքի առաջնային գործառնությունները կազմում են համարակալի աշխատավորությունը:

1 ԱՐԴՅՈՒՆՔԱԳՐԻ ՀԱՇՎԱԿԱՐԱՎԻ ՄԵջ

Կյանքի և առողջության համար վտանգավոր իրավիճակների առաջացումը, ինչպես և սարդի վաղաժամ փչացումը կանխելու համար անհրաժեշտ է խստորեն պահպանել ստորև նշված պայմանները:

Սարքը օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացեք այս ձեռնարկը:

Պահեք նոյն ձեռնարկը, դրամարկղային կտրոնը և սարքի փաթեթը: Կորցնելու դեպքում օգտագործման ձեռնարկը չի վերականգնվում, իսկ սարքի երաշխիքը չեղարկվում է: Օգտագործեք սարքը միայն սահմանեսպած նայատակով:

Մի դրեք սարքը շերմնայն աղբյուրների մոտ, արևի ուղիղ ճառագայթների տակ, խոնավ տեղերում (մի ընկույզ այս ջրի կամ այլ հեղուկների մեջ): Մի դիացեք սարին թագ ծերպերով:

Եթևսարքը թշչելի է կամ դրանից ջուր է արտահոսում, անմիջապես անցատք այն էլեկտրական ցանցից:

Սարքը մի տեղադրեք փափուկ, ալիհավասար, անկայուն մակերևույթների վրա: Մի ծածկեք սարքը:

Օգտագործելուց հետո և մաքրելուց առաջ անշատեք սարքը Ելեկտրական վարդակից: Սարքը անշատելիս բռնեք և քաշեք խորցը, այլ ոչ թե Ելեկտրական լարը: Եթե Ելեկտրական լարը վնասված է, ապա դրա փոխարինումը պետք է իրականացնի արտադրողը, սպասարկման ծառայությունը կամ համապատասխան որակավորում ունեցող անձնակազմը վտանգից հրասանիեն համար:

Մի թողեք սարգը առանց վերահսկողության: Տեղադրեք Եւելտրական լարը երեխաների համար անհասանելի տեղում:

Սարդը նախատեսված չէ ֆիզիկական, գգայական կամ մտավոր նվազ կարողություններ ունեցող

անձանց (այդ թվում երեխաների) կամ կյանքի փորձ ու գիտելիք չունեցող անձանց կողմից օգտագործման համար, եթե նրանք չեն վերահսկվում կամ սարդի օգտագործման ցուցումներ չեն ստացել այն անձից, ով պատասխանատու է իրենց անվտանգության համար: Երեխաները պետք է գտնվեն վերահսկողության ներքո՝ սարդի հետ խաղար կանխագագելու համար:

Պարբերաբար ստուգեք սարքն ու Էլեկտրական լարը՝ հսկարակոր թերությունները բացահայտելու համար։ Թերի սարքի շահագործումը չի թույլատրվում։ Մի փորձեք ինչընուրոցն վերանորոգել սարքը։ Դիմեք դրականիում մասնագետների։

Կարելի է օգտագործել միայն օրիգինալ պահեստամասեր: Մի օգտագործեք պարագաներ, որոնք լեռարևման ժամանակաշրջանում վիճակը պահպանվի:

Օգոստորենուուց առաջ համոզվեք, որ Եթեկալի կանոնադրությունը կազմակերպվել է սարքի կողմէ և այլ աշխատավորություններում չկազմակերպվել:

Սարքը միացնելուց առաջ համոզվեք, որ այս պարուղութեամբ ճիշտ է հավաքված:

Մի քաշեր է Եկեղեցական լարը, եթե այն դիպչում է սուր եղագծերով առարկաների, ճզմվում է որևէ առարկաների մշշումից կամ խճճվում է: Թույլ մի տվեր, որ Եկեղեցական լարը դիպչի տաք առարկաների: Սարքի նկատմամբ ոչ արոժեկի հոգ միջամտության

կամ սույն ճեղնարկում նշված օգտագործման կանոնները չպահպանելու դեպքում երաշխիքը չեղարկվում է:

Սարքը միայն հողացումով վարդակերին, օգտագործեք միայն Երկրեւ 10A տիպի Երկարացման լարեր՝ հողացման հաղորդիչով:

Միևնույն ժամանակ մի օգտագործեք մի քանի Եներգասպառ սարքեր- դա կարող է հանգեցնել անսարքությունների բնակելի տարածքների Ելեկտրական ցանցում:

Սարքի մասերը կարելի առանձնացնել միայն շարժիչի վերջնական կանգնելուց հետո:

Մի օգտագործեք սարքը հետևյալ դեպքերում

- Ելեկտրական լարը վնասված է,
- սարքը տեսանելիորեն վնասված է,
- սարքը ընկել է բարձրությունից,
- սարքը թռչվել է:

Եթե չեք օգտագործում սարքը, ապա անջատեք այս:

Մի օգտագործեք սարքը 0 °C-ից ցածր և 35 °C-ից բարձր ջերմաստիճաններում: Եթե սարքը երկար ժամանակ գտնվել է 0 °C-ից ցածր ջերմաստիճանում, ապա միացնելուց առնվազն 3 ժամ առաջ դրեք այն ջեռուցվող սելյակում:

Անջատեք Ելեկտրական խրոց վարդակից՝ եթե սարքը ճիշտ չի աշխատում (կա բարձր աղմուկ, վիրացիա և այլն), քանի ելուց կամ հավաքելուց առաջ, յուրաքանչյուր օգտագործումից հետո: Եթե Ձեզ հարկավոր է նոյնիսկ կարճ ժամանակով հեռանալ, միշտ անջատեք սարքը Ելեկտրական ցանցից:

Փաթեթավորման նյութերը կարող են վտանգավոր լինել Երեխաների համար, այդ պատճառով դրանք պետք է

պահել առանձին տեղում:

Բեռնափոխադրման, իրացման հատուկ պայմաններ չկան:

ՈՒԾԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ! Էլեկտրական ցեցումների վտանգ: **ՈՒԾԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ!** Երբեք մի ընկղմեք սարքը ջրի մեջ: Հրուեկի բռնկման վտանգ: Երբեք թույլ մի տվեք, որ սարքը շփվի ոյուրավահ հեղուկների և այրվող նյութերի հետ:

2. ՓԱԹԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

1. Կորպոս
2. Միացման կոճակ
3. TURBO ռեժիմի կոճակ
4. Բլենդերի կցորդ

3. ՓԱԹԵԹԻ ՊԱՐՈՒՆԱԿՈՒԹՅՈՒՆԸ

- Բլենդեր՝ 1 հատ
Բլենդերի կցորդ՝ 1 հատ
Օգտագործողի ձեռնարկ՝ 1 հատ

4. ԱՇԽԱՏԱՆՔԻ ԿԱՐԳԸ

ՈՒԾԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

Սարքը Ելեկտրական ցանցին միացնելուց առաջ համոզվեք, որ Ելեկտրական ցանցի լարումը համապատասխանում է սարքի վրա նշված լարմանը: Հեռացրեք փաթեթավորման բոլոր նյութերը: Մաքրեք տարան (առն «Սարքի խնամք» բաժինը):

ՄԱՐԶԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՈՒՄԸ

Բլենդերը նախատեսված է սննդամթերք մանրացնելու և խառնելու համար: Բլենդերի գերաքացումից խոսափելու համար մի մակարդեք տաք սնունդ, որի ջերմաստիճանը 70 °C-ից բարձր է:

Տեղադրեք բլենդերի կցորդը կորպուսի վրա՝ պտտելով այսքան, մինչև սեղմվելու ծայլը լսվի:

Միացրեք սարքը Ելեկտրական ցանցին: Ցայտերը կանխելու համար ընկղմեք կցորդը սննդի մեջ նախքան բլենդերը միացնելը:

Սպասը ամուր պահած՝ սեղմեք միացման կոճակը: Արգելվում է բլենդերը ընկղմել սննդի մեջ կորպուսի և կցորդի միացման մակարդակից ներքև:

Աշխատանքի ընթացքում տեղաշարժեք բլենդերը վերև-ներքև:

Աշխատանքի ավարտից հետո անջատեք բլենդերը Ելեկտրական ցանցից կցորդը հանելուց առաջ:

Խորհուրդ չի տրվում օգտագործել բլենդերը 1 րոպեց ավել անընդմեջ:

Անջատեք սարքը Ելեկտրական ցանցից նախքան կցորդն ու այլ մասերը հանելը, հավաքելը, ինչպես նաև օգտագործման ընդմիջումների ժամանակ:

5. ՄԱՐԶԻ ԽԱԱԾՔԸ

Սարքը մաքրելուց առաջ անջատեք այս Ելեկտրական բաժինից ցանցից: Արգելվում է դիացել դաշտակաների շերտերը: Որոշ ապրանքներ, օրինակ, ճակնդեղ եւ այլն, կարող են թողնել stains վրա պլաստիկ

մակերեսների. Հեռացնել դրանք, օգտագործել գործվածքների soaked է canola նավթի. Լցնել մի քիչ ջուր մի քիչ ախտահանող մեջ ամասի մեջ, ընկողմել Blender վարդակ ջրի մեջ եւ միացնել սարքը մի կարճ ժամանակ. Անշատեր սարքը Ելեկտրահեռագիայի ցանցից եւ չորացրեք այս:

6. ՏԵԽՆԻԿԱԿԱՆ ԲՆՈՒԹԱԳԻՐԸ

- Հարումը՝ 220-240 Վ ~50/60 Հց
- Նոմինալ հզորությունը՝ 200 Վտ
- Առավելագույն հզորությունը՝ 600 Վտ



7. ՇՐՋԱԿԱՆ ՄԻԶԱՎԱՅՐԻ ՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹՅՈՒՆԸ, ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՉԱՐԻԾ ՎԵՐԱՄԾԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել Ելեկտրական սարքերի ընդունման հատուկ կետ վերամշակելու համար:

ՍԱՐՔԻ ՀԱՆՉԱՐԻԾ ՎԵՐԱՄԾԱԿՄԱՆ

Սարքի ծառայության ժամկետը լրանալուց հետո այն կարելի է առանձնացնել սովորական կենցաղային թափոններից և հանձնել վերամշակման:

8. ՍԵՐՏԻՖԻԿԱՑՄԱՆ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ, ԵՐԱԾԽԵՍՅԻՆ ՊԱՐՏԱԿԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Այս արարակի ծառայության ժամկետը 5 տարի է՝ սկսած այս վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից, եթե

ապրանքը օգտագործվում է սոյս ծեռապրկում նշված ցուցումերին և գործող տեխնիկական չափանիշներին խիստ համապատասխան: Ծառայության ժամկետի ավարտից հետո դիմեք եր մոտակա սպասարկման կենտրոն՝ սարքի հետագա շահագործման վերաբերյալ առաջարկություններ ստանալու համար: Ապրանքի արտադրության ամսաթիվը նշվում է սերիայի համարում (2 և 3 նիշերը՝ տարի, 4 և 5 նիշերը՝ արտադրության ամիս): Երաշխիքային և հետ-երաշխիքային սպասարկումն իրականացնում է Կրասնոդարի «Լարիսա-Սերվիս» ՍՊԸ ընդհանուր սպասարկման կենտրոնը: Հեռախոս՝ +7 (861) 991-05-42: Հայաստանի Հանրապետությունում գնորդներից հայցադիմումներ ընդունելու իրավասություն ունեցող և ապրանքների վերանորոգումն ու սպասարկումը կատարող կազմակերպության հասցեն և այլ տվյալները նշված են <https://centek.ru/servis> կայքում: Ասրանքն ունի համապատասխանության սերտիֆիկատ: № TC RU C-CN.A.L16.B.25833, 30.06.2017 թ:



9. ԱՐՏԱԴՐՈՂԻ ԵՎ ՆԵՐՄՈՒՑՈՂԻ ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆ

Ներմուծող՝ ՕՕՕ Լարիսա-Ելեկտրոնիք: Հասցե՝ Ռուսաստան, 350080, գ.

Կրասնոդար, ոլ. Դեմուսա, 14: Հեռախոս՝ +7 (861) 2-600-900:

ՀԱՐԳԵԼԻ ՍՊԱՌՈՂ

Բոլոր սարքերի համար երաշխիքային ժամկետը 12 ամիս է՝ սկսած վերջնական սպառողին վաճառելու ամսաթվից: Տվյալ երաշխիքային կտրոնով արտադրողը հաստատում է այս սարքի սպասունակությունը և պարտավորվում է անվճար հիմունքով վերացնել արտադրողի մեղքով առաջացած բոլոր անսարքությունները:

ԵՐԱԾԽԵՍՅԻՆ ՍՊԱՍԱՐԿՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐԸ

1. Երաշխիքը գործում է գրանցման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում

- հարկավոր է ճիշտ և պարզ կերպով լրացնել արտադրողի բնօրինակ երաշխիքային կտրոնը՝ նշելով մոդելի անվանումը, սերիայի համարը, վաճառի ամսաթիվը, ավելացնելով վաճառող ընկերության կմիջը և վաճառող ընկերության ներկայացուցչի ստորագրությունը երաշխիքային կտրոնի վրա, կմիջներ յուրաքանչյուր կտրվող կտրոնի վրա, գնորդի ստորագրությունը:

Արտադրողը իրավասու է մերժել երաշխիքային սպասարկումը վերը նշված փաստաթղթերը չենթակայացնելու դեպքում, կամ եթե դրանցում նշված տեղեկությունը թերի, անհականալի կամ հակասական է:

2. Երաշխիքը գործում է օգտագործման հետևյալ պայմանները կատարելու դեպքում

- պետք է սարքը օգտագործել ձեռևարկում նշված ցուցումներին իշխան համապատասխան,
- հարկավոր է հետևել անվտանգության կանոններին ու պահանջներին:

3. Երաշխիքը չի ներառում սարքի պարբերական սպասարկում, մաքրում, տեղադրում, կարգաբերում սեփականատիրոջ տակը:

4. Երաշխիքը չի տարածվում հետևյալ դեպքերի վրա՝

- մեխանիկական վնասվածքներ,
- սարքի բնականն մաշում ժամանակի ընթացքում,
- օգտագործման պայմանների չպահպանում կամ սիստեմի գործողություններ սեփականատիրոջ կողմից,
- սիստանական սիստեմներում, բեռնափոխադրում,
- բնական աղետներ (կյածակ, հրդեհ, ջրհեղեղ և այլն), ինչպես նաև վաճառողից և արտադրողից չկախված այլ պատճառներ,
- կողմնակի առարկաների, հեղուկների, միջատների ընկերը սարքի մեջ,

• վերանորոգում կամ կառուցվածքային փոփոխություններ չլիազորված անձանց կողմից,

- սարքի օգտագործումը պրոֆեսիոնալ նպատակներով (ծակարաբեռնվածությունը գերազանցում է կենցաղային օգտագործման մակարդակը), սարքի միացումը Ելեկտրամատակարարման հեռահաղործակցական և կարելային ցանցերին, որոնք չեն համապատասխանում պետական տեխնիկական չափանիշներին,

• ապրանքի հետևյալ պարագաների փչացում, եթե դրանց փոխարինումը նախատեսված է կառուցվածքով և կապված չէ ապրանքի ապամոնտաժման հետ՝
ա) հեռակառավարման վահանակներ, կուտակիչ մարտկոցներ, Ելեկտրասնուցման տարրեր (մարտկոցներ), Ելեկտրասնուցման արտաքին բլոկներ և լիցքավորիչներ,
բ) սպառվող նյութեր և պարագաներ (փաթեթ, պատյաններ, գոտիներ, պայուսակներ, ցանցեր, դանակներ, շշեր ակտեներ, տակդիրներ, վանդակներ, շամփուրներ, փողորակներ, խողովակներ, խոզանակներ, կցորդներ, փոշեհավաք պարկեր, ֆիլտրեր, հոտի կլանիչներ),

• մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում աշխատած ոչ համապատասխան կամ սպառված մարտկոցների հետ,

• կուտակիչ մարտկոցներով աշխատող սարքերի դեպքում կուտակիչ մարտկոցներ լիցքավորելու կանոնների խախտումների պատճառով առաջացած վնասներ:

5. Այս Երաշխիքը տրվում է արտադրողի կողմից ի հավելումն սպառողի՝ գործող օրենսդրությամբ սահմանված իրավունքների և որևէ կերպ չի սահմանափակում դրանք:

6. Արտադրողը պատասխանատվություն չի կրում մարդկաց, ընտակի կենդանիներին, սպառողի կամ երրորդ անձանց գույքին TM «Centek»-ի ապրանքի կողմից ուղղակիորեն կամ անուղղակիորեն հասցած

որևէ վնասի համար, եթե դա տեղի է ունեցել ապրանքի օգտագործման և տեղադրման կանոններն ու պայմանները չպահպանվելու, սպառողի կամ երրորդ անձանց դիտավորյալ կամ անզգույշ գործողությունների (անգործության), ֆորմաժորային հանգամանքների արդյունքում:

7. Սպասարկման կենտրոնն ապրանքը ընդունում է միայն մաքուր վիճակում (սարքի վրա չպետք է լինեն սևնդի մացորդներ, փոշի և այլ կեղտեր):

Արտադրողը իրավասու է փոխել սարքի դիզայնը և բնութագիրը առանց նախնական ծանուցման:

Внимание! Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гаранттійный талон и отрывные талоны. Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

Назар аударыңыз! Сатушыдан кепілдік талоны мен үзбелі талондарды толық толтыруды талап етіңз.

Увага! Бұдь ласка, вимагайте від продавца повністю заповнити гаранттійний талон і відривні талоны.

Көнүл бурунуз! Сатушудан кепілдік талону жана жулуңуп кеткен талондорду толуғу мен толтуруп беруусун сурнасыз. Эгер бардық штамптар жана белгилер бар болсо, купон жарактуу.

Пісашаптапчылы: Җибаптаптап үшіншілік беру үшін орталық мінистрлік органдардың талондарынан.

Изделие / Бұйым / Вирб /
Продукт / Үшіншілік

Модель / Моделі / Модель /
Улгы / Үтпүріл

Серийный номер / Сериялық нөмірі /
Серийний номер / Сериялық саны /
Шартлашыл жиһиз

Дата продажи / Сату күні / Дата продажу /
Сатылған күнү / Җибаптаптап үшіншілік

Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца/
Сатушы-фирма толтырады / Заполненность фирмой-продавцем / Бул талондор сатуучун өкүлү тарабынан толтурулат / Қышылдылт үшіншіліктердің



ИЗДЕЛИЕ / БҰЙЫМ / ВИРБ /
ПРОДУКТ / ҮШІНШІЛІК

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ / МОДЕЛЬ /
УЛГЫ / ҮТПҮРІЛ

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР / СЕРИЯЛЫҚ НӨМІРІ / СЕРИЙНИЙ НОМЕР /
СЕРИЯЛЫҚ САНЫ / ҮӘГҮРЛ

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ / ДАТА ПРОДАЖУ / САТЫЛГАН КҮНҮ /
ЧИТАУЛДЫЛТ ҮШІНШІЛІКТЕРДІҢ

ПРОДАВЕЦ / ФИРМА-САТУШЫ / ФИРМА-ПРОДАВЕЦ / САТУУЧУ /
ЧИТАУЛДЫЛТ ҮШІНШІЛІКТЕРДІҢ

М. П.

Фирма-продавец / Фирма-сатушы / Фірма-продажець /
Сатуучу / Қибашопп Ընկերությопын

Адрес фирмы-продавца / Сатушы фирманиң мекенжайы /
Юридична адреса фірми-продажца / Сатуучунун дареги /
Қибашопп Ընկերությалың һриашарашылалың հասցե

ФИО и телефон покупателя / Сатып алушының Т. А. Э. және телефоны /
ПІБ і телефон покупця / Сатып алуучунун аты-жөнү жана телефону/
Գնորդի անուն-ազգանուն-հայրանուն և հեռախոսահամար

Данные отрывные купоны заполняются представителем
сервисного центра / Осы жыртылмалы купондарды бұйымға

жөндеу жүргізетін сервис орталығының өкілі толтырады /

Дані відправні купони заповнюються представником сервісного центру,
що проводить ремонт виробу / Бул жыртылған талондорду өкүл толтурат
тейлөө борбору / Зерткешіл қарточкалық լրасынотіМ Е ашыраңдер
Վերանորոգн սպециалистің қарточкалық өткізу



ВИД РЕМОНТА / ЖӨНДЕУ ТҮРІ / ВИД РЕМОНТУ / РЕМОНТТУН ТҮРҮ/
ЧЕРГАЛЬСЫРЫЛЫС СЕРИЯС

ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ / ЖӨНДЕУГЕ ТУСКЕН КҮНІ / ДАТА НАДХОДЖЕНИЯ
В РЕМОНТ / АЛУУ КҮНҮ / ЧЕРГАЛЬСЫРЫЛЫС СЕРИЯСЫН ԱՌԱՋԵՎ

ДАТА ВЫДАЧИ / БЕРИЛГЕН КҮНІ / ДАТА ВИДАЧІ / БЕРИЛГЕН КҮНҮ /
ՀԱՆՁԱԼՄԱՆ ԱՌԱՋԵՎ

М. П.